

Calendar week of delivery	Quantity (ton)	In			Transport		Confirmation of loading*/filling** date	Observation
		Bulk	Blocks (pcs)	Bags (pcs)	Transport			
<i>Săptămâna calendaristică</i>	<i>Cantitate (tone)</i>	<i>Varsat</i>	<i>Brichete (buc)</i>	<i>Saci (buc)</i>	<i>Prijevoz</i>		<i>Confirmare data încarcări</i>	<i>Observație</i>
<i>Nedelja utovara</i>	<i>Težina (tona)</i>	<i>Vreac</i>	<i>Kom briketa</i>	<i>Kom vreca</i>	<i>Bio-Fungi</i>	<i>Own Propriu</i>	<i>Potvrda utovara</i>	<i>Opažanje</i>
<i>Szállítási hét</i>	<i>Mennyiség (t)</i>	<i>Ömlesztett</i>	<i>Blokk (db)</i>	<i>Zsák (db)</i>		<i>Vlastiti Saját</i>	<i>Szállítási (rakodás*/betöltés**) dátum</i>	<i>Megjegyzés</i>

* loading = loading the vehicle in the compost factory / Rakodás = a komposzt felrakodás a szállítójárműre

**filling = filling the mushroom houses with compost / Betöltés = a komposzt betöltése a termesztőhelyiségbe

Bio-Fungi Kft informs you that cancelling delivery will be accepted 6 weeks or more before delivery. We uphold our right to cancel deliveries if payment falls away by customer. Seller upholds his right for changing compost price. Payment according to agreement. The place of picking up the compost is our site: Áporka, transport according to separate agreement.

Vă informăm că renunțarea la comanda trebuie anunțată la Bio-Fungi Kft cu minim 6 săptămâni înainte de livrare. Bio-Fungi Kft își rezervă dreptul de a modifica prețul și de a suspenda livrarea în caz de neplată. Plata se face în termenul stabilit. Compostul se poate ridica de la sediul nostru: Áporka, Szabadság telep, sau se poate opta pentru transport cu Bio-Fungi Kft. În condițiile stabilite în prealabil.

Prodavac saopštava, da je otkazivanje narudžbe moguće najskanije četiri nedelje pre termina utovara. Bio-Fungi Kft zadržava pravo, da slučaju izostanka uplate obustavi isporuku. Plaćanje po dogovoru. Bio-Fungi Kft zadržava pravo na promjenu cijene. Kompost se može preuzeti u kompostari firme Bio-Fungi. Usluga organizacije transporta, po posebnom dogovoru.

Eladó tájékoztatja a vevőt, hogy legalább 6 héttel a tervezett szállítás előtt történő lemondást fogad csak el. A Bio-Fungi Kft fenntartja az árváltoztatás jogát, valamint fizetési elmaradás esetén a szállítások felfüggesztésének jogát. Fizetés megállapodás szerint. Az előállított komposzt a Bio-Fungi Kft ápokai telephelyén vehető át, fuvarszervezés külön egyeztetés alapján történik.

Date / Data / Data/ Dátum:

Proper signature / Semnatura / Potpis kupca / Cégszerű aláírás:

Komposztgyártás / Compost production

H-2338 Áporka, Szabadság telep

Tel: +36 24 522-600 / Fax: +36 24 512-610

www.biofungi.hu / logisztika@biofungi.hu

Bank account: K&H Bank 10402506-50526676-50521004; SWIFT Code OKHBHUHB